



Benvenuto

www.aldente.pt

Alergêneos Alimentares

Food Allergens / Allergènes Alimentaires

Produtos que podem provocar alergias ou intolerâncias
PRODUITS QUI PEUVENT PROVOQUER DES ALLERGIES OU DES INTOLÉRANCES
Products that may cause allergies or intolerances

Cereais que contêm glúten
CEREALS CONTAINING GLUTEN
Céréales contenant du gluten



Frutos de casca rija
NUTS
Noix

Crustáceos
CRUSTACEANS
Crustacés



Aipo
CELERY
Celeri

Ovos
EGGS
Oeufs



Mostarda
MUSTARD
Moutarde

Peixe
FISH
Poisson



Sementes de sésamo
SESAME BEANS
Graines de sésame

Amendoins
PEANUTS
Cacahuètes



Dióxido de Enxofre e Sulfitos
SULPHUR DIOXIDE AND SULPHITES
Dyoxide de soufre et sulfites

Soja
SOY
Soja



Tremoços
LUPIN BEANS
Lupins

Leite
MILK
Lait



Moluscos
MOLLUSCS
Mollusques

Solicite mais informação aos nossos colaboradores caso seja alérgico ou intolerante a algum dos produtos mencionados.
REQUEST MORE INFORMATION TO OUR STAFF IF YOU ARE ALLERGIC OR INTOLERANT TO ANY OF THE PRODUCTS MENTIONED.
Demander plus d'informations à notre personnel si vous êtes allergiques ou intolérants aux produits mentionnés.

O consumidor não fica obrigado a pagar o Couvert ou qualquer alimento ou produto, que não tenha prévia e expressamente solicitado (Dec. Lei 10/2015 de 16 janeiro)
THE CUSTOMER IS NOT REQUIRED TO PAY THE COVER CHARGE OR ANY FOOD OR PRODUCT, WHICH HAS NOT PREVIOUSLY AND EXPRESSLY BEEN REQUESTED (DECREE LAW 10/2015 OF 16 JANUARY).
Le client n'aa pas à payer les frais de couverture ou tout aliment ou produit qui n'a pas préalablement et expressément demandé (Décret-loi 10/2015 du 16 Janvier).

Couverts

2,90€ (p.p.)

2,50€/un
(140 g)

Pão Al Dente

HOMEMADE BREAD
Pain artisanale

1,00€/un

Azeitonas marinadas

MARINATED OLIVES
Olives marinées

1,50€/un

Manteiga aromatizada

FLAVOURED BUTTER
Beurre aromatisé

1,80€/un

Patê caseiro

HOMEMADE PATÉ
Pâté artisanale



Le nostre proposte

As nossas sugestões / Our suggestions / Nos suggestions

Antipasti Entradas / Appetizers / Hors d'oeuvre

4,80€

Focaccia Simple

Azeite, alho e orégãos

OLIVE OIL, GARLIC AND OREGANO

Huile d'olive, ail et origan

4,75€

Bruchetta alla Toscana

Pão, azeite, alho, manjeriçã, presunto e queijo feta

BREAD, OLIVE OIL, GARLIC, BASIL, SMOKED HAM AND FETA CHEESE

pain, huile d'olive, ail, basilic, jambon fumé et fromage feta

6,00€

Fritto di Calamari

Calamares fritos com molho tártaro

FRIED CALAMARI WITH TARTAR SAUCE

Calamars frits avec de la sauce tartare

12,90€

Carpaccio al Parmigiano

Carne de vitela, parmesão e tomate cherry

VEAL, PARMESAN AND CHERRY TOMATO

Veau, parmesan et tomate cerise

(500gr) 22,50€

Gamberi alla Pugliese

Camarão salteado com alho e ervas aromáticas acompanhado de tomate cherry, pêra e mistura de alfaces

SHRIMP SAUTED WITH GARLIC AND AROMATIC HERBS SERVED

WITH CHERRY TOMATOES, PEAR AND LETTUCE MIX

Crevettes sautées à l'ail et herbes aromatiques servies avec

tomates cerises, poires et mélange de laitues

(250gr) 13,50€

Insalate fredde Saladas frias / Cold salads / Salades froides

10,50€

Insalata Caprese

Tomate, mozzarella fresco, e manjeriçã

TOMATO, FRESH MOZZARELLA AND BASIL

Tomate, mozzarella frais et basilique

12,50€

Insalata di Salmone

Mistura de alfaces, salmão fumado, massa, mozzarella fresco, pinhões e nozes

LETTUCE MIX, SMOKED SALMON, PASTA, FRESH MOZZARELLA, PINE NUTS AND WALNUTS

Mélange de laitues, saumon fumé, pâte, mozzarella frais, pignons de pin et noix

Insalate calde Saladas quentes / Hot salads / Salades chaudes

12,00€

Melanzana Gratinada

Beringela, cogumelos, grana padano, mozzarella, arroz, salada de acompanhamento e molho de soja

EGGPLANT, MUSHROOMS, GRANA PADANO, MOZZARELLA, RICE,

SIDE SALAD AND SOY SAUCE

Aubergine, champignons, grana padano, mozzarella, riz,

salade d'accompagnement et sauce de soja

12,50€

Insalata di Mare

Mistura de alfaces, camarão, ananás, milho e molho cocktail

LETTUCE MIX, SHRIMPSS, PINEAPPLE, CORN AND COCKTAIL SAUCE

Mélange de laitues, crevettes, ananas, maïs et sauce cocktail

Primi Piatti

Zuppe Sopas / Soups / Soupes

4,80€

Zuppa al Pesto

Pancetta batata e creme de pesto
PANCETTA POTATO AND PESTO CREAM
Pancetta, pomme de terre et crème de pesto

Paste Massas / Pasta / Pâtes

10,00€

Spaghetti al Peperoncino

Esparguete, alho, azeite e piri-piri
SPAGHETTI, GARLIC, OLIVE OIL AND CHILI
Spaghetti à l'ail, huile d'olive et piquant

12,40€

Tagliatelle alla Norma

Tagliatelle verde, tomate seco, beringela, courgette, manjeriçã, molho de tomate e natas
GREEN TAGLIATELLE, DRIED TOMATO, EGGPLANT, COURGETTE, BASIL, TOMATO SAUCE AND CREAM
Tagliatelle verte, tomate sèche, aubergine, courgette, basilic, sauce de tomate et crème fraîche

13,00€

Cannelloni di Pollo e Pesto

Frango, rúcula, natas, pesto, mozzarella, béchamel e mistura de alfaces
CHICKEN, ARUGULA, CREAM, PESTO, MOZZARELLA, BÉCHAMEL AND LETTUCE MIX
Poulet, roquette, crème fraîche, pesto, mozzarella, béchamel et mélange de laitue

14,00€

Penne al Gamberetti e Finocchi

Camarão, tomate, cogumelos, molho de soja, béchamel e sementes de sésamo
SHRIMPS, TOMATO, MUSHROOMS, SOY SAUCE, BÉCHAMEL, AND SESAME SEEDS
Crevettes, tomate, champignons, sauce de soja, béchamel et graines de sésame

14,00€

Spaghetti di Seppia

Esparguete com tinta de choco, azeite, alho, camarão e rúcula
CUTTLEFISH INK SPAGUETTI, OLIVE OIL, GARLIC, SHRIMPS, AND ARUGULA
Spaguetti à l'encre de seiche, huile d'olive, ail, crevettes et roquette

Secondi Piatti

Pesce Peixes / Fish / Poissons

19,50€

Polpo Al Dente

Polvo com batata no forno e legumes
OCTOPUS WITH POTATOES IN THE OVEN AND VEGETABLES
Poulpe avec des pommes de terre au four et des légumes

Carne Carnes / Meat / Viandes

13,50€

Saltimbocca alla Romana

Fatias finas de filet mignon, presunto e manjeriçã, acompanhado com legumes fritos e batata no forno
THIN SLICES OF FILET MIGNON, SMOKED HAM AND BASIL, WITH FRIED VEGETABLES AND POTATOES IN THE OVEN
Tranches fines de filet mignon, jambon fumé et basilique, accompagné de légumes frits et de pommes de terre au four

19,00€

Filetto Al Dente

Bife do lombo com molho de cogumelos acompanhado de batata no forno e salada verde
SIRLOIN STEAK WITH MUSHROOMS SAUCE WITH THE OVEN POTATOES AND GREEN SALAD
Filet de boeuf avec de la sauce aux champignons, des pommes de terre au four et de la salade verte



10m - 15m

Antipasti

Entradas / Appetizers / Hors d'oeuvre

4,80€

Focaccia Simples

Azeite, alho e orégãos

OLIVE OIL, GARLIC AND OREGANO

Huile d'olive, ail et origan

3,25€

Bruchetta

Pão, alho e azeite

BREAD, GARLIC AND OLIVE OIL

Pain, ail et huile d'olive

4,00€

Bruchetta al Pomodoro

Pão, alho, azeite e tomate cherry

BREAD, GARLIC, OLIVE OIL AND CHERRY TOMATO

Pain, ail, huile d'olive et tomate cerise

4,25€

Bruchetta alla Siciliana

Pão, azeite, alho, tomate cereja, mozzarella e orégãos

BREAD, OLIVE OIL, GARLIC, CHERRY TOMATO, MOZZARELLA AND OREGANO

Pain, huile d'olive, ail, tomate cerise, mozzarella et origan

4,25€

Bruchetta al Olive

Pão, cogumelos, azeite, alho e azeitonas

BREAD, MUSHROOMS, OLIVE OIL, GARLIC AND OLIVES

Pain, champignons, huile d'olive, ail et olives

Especialidades
SPÉCIALS

Spécialités

4,75€

Bruchetta alla Toscana

Pão, azeite, alho, manjeriço, presunto e queijo feta

BREAD, OLIVE OIL, GARLIC, BASIL, SMOKED HAM AND FETA CHEESE

Pain, huile d'olive, ail, basilic, jambon fumée et fromage feta

6,00€

Fritto di Calamari

Calamares fritos com molho tártaro

FRIED CALAMARI WITH TARTAR SAUCE

Calamars frits avec de la sauce tartare



(160 gr) 8,00€

(80 gr) 4,30€

Formaggio di origano



Queijo com orégãos

OREGANO CHEESE

Fromage à l'origan

(120 gr) 10,50€

(60 gr) 5,75€

Prosciutto di Parma

Presunto de parma Dop

PARMA HAM

Jambon de Parme

12,40€

Carpaccio di Salmone



Salmão fumado, limão e rúcula

SMOKED SALMON, LEMON AND ARUGULA

Saumon fumé, citron et roquette

12,90€

Carpaccio al Parmigiano



Carne de vitela, parmesão e tomate cherry

VEAL, PARMESAN AND CHERRY TOMATO

Veau, parmesan et tomate cerise

13,30€

Saltimbocca di Mozzarella



Presunto e provola

SMOKED HAM, AND PROVOLA

Jambon fumé et provola

(500 gr) 22,50€

(250 gr) 13,50€

Gamberi alla Pugliese



Camarão salteado com alho e ervas aromáticas acompanhado de tomate cherry, pêra e mistura de alfaces

SHRIMP SAUTED WITH GARLIC AND AROMATIC HERBS SERVED

WITH CHERRY TOMATOES, PEAR AND LETTUCE MIX

Crevettes sautées à l'ail et herbes aromatiques servies

avec tomates cerises, poires et mélange de laitues





10m - 15m

Insalate Fredde

Saladas frias / Cold salads / Salades froides

9,75€

Insalata Vegetariana



Mistura de alfaces, massa, beringela, courgette, mozzarella fresco e cenoura

LETTUCE MIX, PASTA, EGGPLANT, COURGETTE, FRESH

MOZZARELLA AND CARROT

Mélange de laitues, pâte, aubergine, courgette, mozzarella frais et carotte

10,25€

Insalata Romana



Mistura de alfaces, massa, mozzarella fresco, tomate cherry e amêndoas

LETTUCE MIX, PASTA, FRESH MOZZARELLA, CHERRY TOMATO AND ALMONDS

Mélange de laitues, pâte, mozzarella frais, tomate cerise et amandes

10,50€

Insalata Caprese



Tomate, mozzarella fresco, e manjeriço

TOMATO, FRESH MOZZARELLA AND BASIL

Tomate, mozzarella frais et basilique

Especialidade
SPÉCIAL
Spécialité

11,25€

Insalata Niçoise



Mistura de alface, tomate cherry, atum, azeitonas e ovo cozido

LETTUCE MIX, CHERRY TOMATO, TUNA, OLIVES AND BAKED EGG

Mélange de laitues, tomate cerise, thon, olives et œuf cuit

11,50€

Insalata di Genoa



Massas, maionaise, pesto, frango, alho francês, tomate cherry, cenoura e molho vinagrete

PASTA, MAYONNAISE, PESTO, CHICKEN, LEEK, CHERRY TOMATO,

CARROTS AND VINAIGRETTE SAUCE

Pâtes, mayonnaise, pesto, poulet, poireau, tomate cerise, carotte et sauce vinaigrette

12,50€

Insalata di Salmone



Mistura de alfaces, salmão fumado, massa, mozzarella fresco, pinhões e nozes

LETTUCE MIX, SMOKED SALMON, PASTA, FRESH MOZZARELLA,

PINE NUTS AND WALNUTS

Mélange de laitues, saumon fumé, pâte, mozzarella frais, pignons de pin et noix

Especialidade
SPÉCIAL
Spécialité





15m - 20m

Insalate calde

Saladas quentes / Hot salads / Salades chaudes

10,75€

Insalata di Grano

Massa, grão, pancetta e espinafres

PASTA, CHICKPEA, PANCETTA AND SPINACHES

Pâte, pois chiche, pancetta et épinards

11,75€

Insalata di Pollo

Frango, mistura de alfaces, cenoura, alho francês, passas e nozes

CHICKEN, LETTUCE MIX, CARROT, LEEK, RAISINS AND WALNUTS

Poulet, mélange de laitues, carotte, poireau, raisins secs et noix

12,00€

Melanzana Gratinada

Beringela, cogumelos, grana padano, mozzarella, arroz, salada de acompanhamento e molho de soja

EGGPLANT, MUSHROOMS, GRANA PADANO, MOZZARELLA,

RICE, SIDE SALAD AND SOY SAUCE

Aubergine, champignons, grana padano, mozzarella, riz,

salade d'accompagnement et sauce de soja

Especialidades
SPÉCIALS
Spécialités

12,50€

Insalata di Mare

Mistura de alfaces, camarão, ananás, milho e molho cocktail

LETTUCE MIX, SHRIMPSS, PINEAPPLE, CORN AND COCKTAIL SAUCE

Mélange de laitues, crevettes, ananas, maïs et sauce cocktail

Insalate D'accompagnamento

SALADAS DE ACOMPANHAMENTO

side salads / salades d'accompagnement

4,50€
Menu 2,90€

Insalata di Cetrioli

Pepino e queijo feta

CUCUMBER AND FETA CHEESE

Concombre et fromage feta

4,50€
Menu 2,90€

Insalata di Pomodoro

Tomate, cebola e cogumelos

TOMATO, ONION AND MUSHROOMS

Tomate, oignon et champignons

4,50€
Menu 2,90€

Insalata Verdi

Mistura de alfaces, maçã e frutos secos

LETTUCE MIX, APPLE AND NUTS

Mélange de laitues, pomme et fruits secs



Menu per Bambini

🕒 15m - 20m



Menu Infantil / Children's Menu / Menu enfant



+1,00€

1 bebida de lata 0,33cl ou garrafa de água 0,25cl ou néctar 0,20 (p.p.)
1 CANNED BEVERAGE 0,33CL OR WATER BOTTLE 0,25CL OR NECTAR 0,20 (P.P.)
1 boisson en boîte 0,33cl ou bouteille d'eau 0,25cl ou NECTAR 0,20(p.p.)



7,90€

Spaghetti Bolognese



Carne picada, molho bolonhesa e esparguete

GROUND MEAT, BOLOGNESE SAUCE AND SPAGHETTI

Viande hachée, sauce bolognaise et spaghetti



8,25€

Spaghetti alla Carbonara



Pancetta, ovo e natas

PANCETTA, EGG AND CREAM

Pancetta, œuf et crème fraîche



9,20€

Pizza Giovane



Tomate, mozzarella, fiambre, e orégãos

TOMATO, MOZZARELA, HAM AND OREGANO

Tomate, mozzarella, jambon et origan

9,40€

Pizza Asterix



Tomate, mozzarella, fiambre, cogumelos e orégãos

TOMATO, MOZZARELA, HAM, MUSHROOMS, AND OREGANO

Jambon, salami,, saussice, mozzarella et béchamel

+2,70€

Zuppe Minestrone



Cebola, alho francês, batata, cenoura, feijão verde, pancetta e grana padano

ONION, LEEK, POTATO, CARROT, GREEN BEANS, PANCETTA AND GRANA PADANO

Ognion, poireau, pomme de terre, carotte, haricots verts, pancetta et grana padano

Trouxa Al Dente



Com fiambre, salame, azeitonas, tomate fresco, mozzarella e manjeriço

WITH HAM, SALAMI, OLIVES, FRESH TOMATO, MOZZARELLA AND BASIL

Avec jambon, salami, olives, tomate fraîche, mozzarella et basilique



11,90€



+1,00€

1 copo de vinho da casa ou 1 garrafa de água 25cl ou 1 imperial 20cl (p.p.)
1 GLASS OF WINE OR 1 BOTTLE OF WATER 25CL OR 1 DRAUGHT BEER 20CL (P.P.)
1 verre de vin ou 1 bouteille d'eau 25cl ou 1 verre de bière 20cl (p.p.)



Primi Piatti



5m - 10m

Zuppe Soups / Soupes

3,40€

Zuppa Minestrone

Cebola, alho francês, batata, cenoura, feijão verde, pancetta e grana padano

ONION, LEEK, POTATO, CARROT,

GREEN BEANS, PANCETTA AND GRANA PADANO

Oignon, poireau, pomme de terre, carotte,

haricots verts, pancetta et grana padan

4,80€

Zuppe Al Pesto

Pancetta, batata e creme de pesto

PANCETTA, POTATO AND PESTO CREAM

Pancetta, pomme de terre et crème de pesto

Especialidade
SPÉCIAL
Spécialité



15m - 20m

Paste Massas / Pasta / Pâtes

10,00€

Spaghetti al Peperoncino

Esparguete, alho, azeite e piri-piri

SPAGHETTI, GARLIC, OLIVE OIL AND CHILLI

Spaghetti à l'ail, huile d'olive et piquant

10,50€

Spaghetti Bolognese

Carne picada, molho bolonhesa e esparguete

GROUND MEAT, BOLOGNESE SAUCE AND SPAGHETTI

Viande hachée, sauce bolognaise et spaghetti

11,00€

Spaghetti alla Carbonara

Pancetta, ovo e natas

PANCETTA, EGG AND CREAM

Pancetta, œuf et crème fraîche

11,75€

Spaghetti di Pesto e Funghi

Cogumelos, tomate seco, pesto e natas

MUSHROOMS, DRIED TOMATO, PESTO AND CREAM

Champignons, tomate sèche, pesto et crème fraîche

14,00€

Spaghetti di Seppia

Esparguete com tinta de choco, azeite, alho, camarão e rúcula

CUTTLEFISH INK SPAGUETTI, OLIVE OIL, GARLIC, SHRIMPS, AND ARUGULA




Spaguetti à l'encre de seiche, huile d'olive, ail, crevettes et roquette




Especialidade
SPÉCIAL
Spécialité








Fusilli Senza Glutine
Semi Glûten / GLUTEN FREE
Sans Gluten



+ 2,50€






12,25€ **Linguini alla Tanesca**   
Espinafres, anchovas, pinhões e azeitonas
SPINACHES, ANCHOVIES, PINE NUTS AND OLIVES
Épinards, anchois, pignons de pin et olives

13,40€ **Pasta Al Dente**   
Linguini , azeite, alho e camarão
LINGUINI , OLIVE OIL, GARLIC AND SHRIMPS
Linguini, huile d'olive, ail et crevettes

12,40€ **Tagliatelle alla Norma**   
Tagliatelle verde, tomate seco, beringela, courgette,
manjeriço, molho de tomate e natas
GREEN TAGLIATELLE, DRIED TOMATO, EGGPLANT, COURGETTE,
BASIL, TOMATO SAUCE AND CREAM
*tagliatelle verte, tomate sèche, aubergine, courgette, basilic,
sauce de tomate et crème fraîche*






13,90€ **Tagliatelle Paglia e Fieno**     Especialidade
SPÉCIAL
Spécialite
Tagliatelle verde e branca, camarão, natas
e molho de marisco
GREEN AND WHITE TAGLIATELLE, SHRIMPSS, CREAM AND SEAFOOD SAUCE
Tagliatelle verte et blanche, crevettes, crème fraîche et sauce de fruits de mer

12,00€ **Penne Rigatone di Tacchino**   
Carne de peru, ervilhas, natas e pancetta
TURKEY MEAT, PEAS, CREAM AND PANCETTA
Viande de dinde, pois, crème fraîche et pancetta

14,00€ **Penne al Gamberetti e Finocchi**     
Camarão, tomate, cogumelos, molho de soja,
béchamel e sementes de sésamo
SHRIMPSS, TOMATO, MUSHROOMS, SOY SAUCE, BÉCHAMEL AND SESAME SEEDS
crevettes, tomate, champignons, sauce de soja, béchamel et graines de sésame

12,80€ **Cannelloni Di Spinacio e Ricotta**   
Espinafres, ricotta, nozes, tomate e mozzarella
SPINACHES, RICOTTA, NUTS, TOMATO AND MOZZARELA
Épinards, ricotta, noix, tomate et mozzarella

Especialidades
SPÉCIALS
Spécialites

13,00€ **Cannelloni di Pollo e pesto**      Especialidade
SPÉCIAL
Spécialite
Frango, rúcula, natas, pesto, mozzarella, béchamel
e mistura de alfaces
CHICKEN, ARUGULA, CREAM, PESTO, MOZZARELLA, BÉCHAMEL AND LETTUCE MIX
Poulet, roquette, crème fraîche, pesto, mozzarella, béchamel et mélange de laitue

+ 2,90€ Insalate D'accompagnement
SALADAS DE ACOMPANHAMENTO
side salads / salades d'accompagnement

 Picante
SPICY
Piquant

12,50€

Lasagna alla Bolognese

Carne picada, molho bolonhesa, béchamel e mozzarella

GROUND MEAT, BOLOGNESE SAUCE, BÉCHAMEL AND MOZZARELLA

Viande bachée, sauce bolognaise, béchamel et mozzarella

13,00€

Lasagna di Verduri

Beringela, courgette, cenoura, alcachofra, ricotta, tomate, cogumelos, mozzarella e béchamel

EGGPLANT, COURGETTE, CARROT, ARTICHOKE, RICOTTA, TOMATO, MUSHROOMS, MOZZARELLA AND BÉCHAMEL

Aubergine, courgette, carotte, artichaud, ricotta, tomate, champignons, mozzarella et béchamel



15m - 20m

Risotto

14,00€

Risotto di Pollo e Curry

Arroz, frango, natas, grana padano e caril

RICE, CHICKEN, CREAM, GRANA PADANO AND CURRY

Riz, poulet, crème fraîche, grana padano et curry

Especialidades
SPÉCIALS
Spécialites

14,50€

Risotto di Pesto e Funghi

Arroz, cogumelos porcini, natas, parmesão e pesto

RICE, PORCINI MUSHROOMS, CREAM, PARMESAN CHEESE AND PESTO

Riz, champignons porcini, crème fraîche, fromage parmesan et pesto

15,00€

Risotto di Gamberetti

Arroz, camarão e molho de marisco

RICE, SHRIMPS AND SEAFOOD SAUCE

Riz, crevettes et sauce de fruits de mer

Secondi Piatti



15m - 20m

Pesce Peixes / Fish / Poissons

16,50€

Salmone al Cartoccio

Lombo de salmão em papelote, com cebolinha, alho, alcaparras e salsa, acompanhado de batata cozida e brócolos com alho e pimenta vermelha

ROASTED SALMON FILLET IN ALUMINIUM PAPER WITH LITTLE ONIONS, GARLIC, CAPERS AND PARSLEY, WITH BAKED POTATOES AND BROCCOLI WITH GARLIC AND RED PEPPER

Filet de saumon en papillote avec ciboulette, ail, câpres, persil, avec des pommes de terre cuites et des brocolis à l'ail et aux poivrons rouges

19,50€

Polpo Al Dente

Polvo com batata no forno e legumes

OCTOPUS WITH POTATOES IN THE OVEN AND VEGETABLES

Poulpe avec des pommes de terre au four et des légumes

Especialidade
SPÉCIAL
Spécialite



25m - 30m

Carne

Carnes / Meat / Viandes

12,50€

Petto di Pollo alla Griglia



Peito de frango grelhado com limão e tomilho acompanhado com legumes fritos e salada de tomate

GRILLED CHICKEN BREAST WITH LEMON AND THYME WITH FRIED VEGETABLES AND TOMATO SALAD

Poitrine de poulet grillé au citron et thym accompagné de légumes frits et de la salade de tomate

13,50€

Saltimbocca alla Romana



Fatias finas de filet mignon, presunto e manjeriço, acompanhado com legumes fritos e batata no forno

THIN SLICES OF FILET MIGNON, SMOKED HAM AND BASIL, WITH FRIED VEGETABLES AND POTATOES IN THE OVEN

Tranches fines de filet mignon, jambon fumé et basilique, accompagné de légumes frits et de pommes de terre au four

Especialidade
SPÉCIAL
Spécialité

17,00€

Bistecche alla Griglia



Bife da vazia grelhado acompanhado com legumes fritos e salada de tomate

BEEF STEAK GRILLED WITH SERVED WITH SAUTED VEGETABLES AND TOMATO SALAD

Steak de boeuf grillé servi avec des légumes sautés et de salade de tomates

17,50€

Bistecche al Gorgonzola



Bife da vazia com molho de gorgonzola acompanhado com batata no forno e salada verde

BEEF STEAK WITH GORGONZOLA SAUCE WITH POTATOES IN THE OVEN AND GREEN SALAD

Bifteck de boeuf avec de la sauce au gorgonzola servi avec pommes de terre au four et de la salade verte

18.50€

Filetto Toscano



Bife do lombo com molho de café acompanhado com batata no forno e espinafres salteados com noz

SIRLOIN STEAK WITH COFFEE SAUCE SERVED WITH POTATOES IN THE OVEN AND SAUTED SPINACHES WITH WALNUTS

Bifteck de surlonge avec de la sauce au café servi avec pommes de terre au four et épinards sautés avec des noix

Especialidades
SPÉCIALS
Spécialités

19,00€

Filetto Al Dente



Bife do lombo com molho de cogumelos acompanhado de batata no forno e salada verde

SIRLOIN STEAK WITH MUSHROOMS SAUCE, SERVED WITH THE OVEN POTATOES AND GREEN SALAD

bifteck de surlonge avec de la sauce aux champignons servi avec pommes de terre au four et de la salade verte

+ 2,90€












Insalate D'accompagnamento
SALADAS DE ACOMPANHAMENTO
side salads / salades d'accompagnement



15m - 20m

Pizze Sottili

Pizzas finas / Thin pizzas / Pizzas fines

- 8,80€ **Marinaio** 
Tomate, alho e orégãos
TOMATO, GARLIC AND OREGANO
Tomate, ail et origan
- 10,50€ **Margherita**  
Tomate, mozzarella, e manjeriçã
TOMATO, MOZZARELA AND BASIL
Tomate, mozzarella et basilique
- 11,20€ **Popeye**  
Tomate, mozzarella, espinafres e orégãos
TOMATO, MOZZARELA, SPINACHES AND OREGANO
Tomate, mozzarella, épinards et origan
- 11,50€ **Acciuche**   
Tomate, mozzarella, anchovas, pimento e orégãos
TOMATO, MOZZARELA, ANCHOVIES, PEPPER AND OREGANO
Tomate, mozzarella, anchois, poivron et origan
- 11,90€ **Giovane**  
Tomate, mozzarella, fiambre e orégãos
TOMATO, MOZZARELA, HAM AND OREGANO
Tomate, mozzarella, jambon et origan
- 12,00€ **Siciliana**  
Tomate, mozzarella, salame, tomate cherry, cebola e orégãos
TOMATO, MOZZARELA, SALAMI, CHERRY TOMATO , ONION AND OREGANO
Tomate, mozzarella, salami, tomate cerise, ognion et origan
- 12,20€ **Astérix**  
Tomate, mozzarella, fiambre, cogumelos e orégãos
TOMATO, MOZZARELA, HAM, MUSHROOMS AND OREGANO
Tomate, mozzarella, jambon, champignons et origan
- 12,40€ **Salute**  
Mozzarella, asiago e presunto
MOZZARELLA, ASIAGO AND SMOKED HAM
Mozzarella, asiago et jambon fumé
- 12,50€ **Al Dente**  
Tomate, mozzarella, fiambre, ricotta e rúcula
TOMATO, MOZZARELLA, HAM, RICOTTA, AND ARUGULA
Tomate, mozzarella, jambon, ricotta et roquette
- Especialidade
SPÉCIAL
Spécialité



Pizze Senza Glutine
Sem Gluten / GLUTEN FREE
Sans Gluten

+ 2,50€

12,80€

Di Verdure  

Tomate, mozzarella, courgette, beringela e pimento

TOMATO, MOZZARELA, COURGETTE, EGGPLANT AND PEPPER

Tomate, mozzarella, courgette, aubergine et poivron

13,20€

Melanzana   

Tomate, mozzarella, pimento, atum, courgette, beringela e cebola

TOMATO, MOZZARELA, PEPPER, TUNA, COURGETTE,

EGGPLANT AND ONION

Tomate, mozzarella, poivron, thon, courgette, aubergine et ognion

13,25€

Pescara   

Tomate, mozzarella, salmão fumado, rúcula e orégãos

TOMATO, MOZZARELA, SMOKED SALMON, ARUGULA AND OREGANO

Tomate, mozzarella, saumon fumé, roquette et origan

13,40€

Pádua  

Tomate, mozzarella, salame, cogumelos, ovo e orégãos

TOMATO, MOZZARELA, SALAMI, MUSHROOMS, EGG AND OREGANO

Tomate, mozzarella, salami, champignons, oeuf et origan

Especialidade
SPÉCIAL
Spécialite

13,50€

Quattro Stagioni  

Tomate, mozzarella, fiambre, cogumelos, alcachofras e orégãos

TOMATO, MOZZARELA, HAM, MUSHROOMS, ARTICHOKE AND OREGANO

Tomate, mozzarella, jambon, champignons, artichaud et origan

13,70€

Perugia  

Tomate, mozzarella, queijo feta, tomate fresco, azeitona e rúcula

TOMATO, MOZZARELLA, FETA CHEESE, FRESH TOMATO,

OLIVES AND ARUGULA

Tomate, mozzarella, fromage feta, tomate fraîche, olives et roquette

Especialidade
SPÉCIAL
Spécialite

13,80€

Diavola  

Tomate, mozzarella, salame picante e orégãos

TOMATO, MOZZARELA, SPICY SALAMI AND OREGANO

Tomate, mozzarella, salami piquant et origan

13,90€

Quattro Formaggio  

Mozzarella, provola, gorgonzola e ricotta

MOZZARELA, PROVOLA, GORGONZOLA AND RICOTTA

Mozzarella, provola, gorgonzola et ricotta

Especialidade
SPÉCIAL
Spécialite

14,00€

Napoli   

Mozzarella, asiago e cogumelos porcini

MOZZARELLA, ASIAGO AND PORCINI MUSHROOMS

Mozzarella, asiago et champignons porcini

+ 2,90€

Insalate D'accompagnamento
SALADAS DE ACOMPANHAMENTO
side salads / salades d'accompagnement

 Picante
SPICY
Piquant

14,40€

Golosa  

Tomate, mozzarella, presunto, rúcula,
grana padano e orégãos

TOMATO, MOZZARELA, SMOKED HAM, ARUGULA,
GRANA PADANO AND OREGANO

*Tomate, mozzarella, jambon fumé, roquette,
grana padano et origan*

14,50€

Di Mare    

Tomate, mozzarella, miolo de camarão,
alho e cogumelos

TOMATO, MOZZARELA, PEELED SHRIMPS, GARLIC AND MUSHROOMS

Tomate, mozzarella, crevettes décortiquées, ail et champignons



15m - 20m

Calzone

12,50€

Piccola   

Tomate, mozzarella, fiambre e ovo

TOMATO, MOZZARELA, HAM AND EGG

Tomate, mozzarella, jambon et œuf

13,20€

Di Spinacio e Ricotta   

Tomate, mozzarella, espinafres, ricotta e nozes

TOMATO, MOZZARELA, SPINACHES, RICOTTA AND WALNUTS

Tomate, mozzarella, épinards, ricotta et noix

Especialidade
SPÉCIAL
Spécialite

13,40€

Genovese   

Tomate, mozzarella, salame, ricotta e ovo

TOMATO, MOZZARELA, SALAMI, RICOTTA AND EGG

Tomate, mozzarella, salami, ricotta et œuf

14,00€

Di Pollo e Chutney di Mango   

Tomate, mozzarella, frango, chutney de manga e cebola

TOMATO, MOZZARELA, CHICKEN, MANGO CHUTNEY AND ONION

Tomate, mozzarella, poulet, chutney de mangue et oignon

Especialidade
SPÉCIAL
Spécialite



Pizze Senza Glutine
Sem Gluten / GLUTEN FREE
Sans Gluten

+ 2,50€

Frutta di Stagione

Fruta da Estação / Seasonal Fruits / Fruits de saison

4,10€	Morangos / STRAWBERRIES / <i>Fraise</i>	3,25€	Meloa / HONEYDEW MELON / <i>Melon miel</i>
3,60€	Ananás / PINEAPPLE / <i>Ananas</i>	2,00€	Maçã / APPLE / <i>Pomme</i>
3,50€	Manga / MANGO / <i>Mangue</i>	1,90€	Laranja / ORANGE / <i>Oranje</i>

Dolce

Desserts / Desserts

- 4,00€
^(1/2) 2,60€
- Mousse al Frutto della Passione**    
- Mousse de Maracujá
PASSION FRUIT MOUSSE
Mousse au Fruit de la Passion
- 4,20€
- Tarte Brisa da Figueira**    
- Doce tradicional da Figueira
FIGUEIRA'S TRADITIONAL PIE
Tarte traditionnelle de Figueira
- 4,40€
^(1/2) 2,80€
- Mousse di Cioccolato Black & White**   
- Mousse de Chocolate B&W
B&W CHOCOLATE MOUSSE
Mousse au Chocolat
- 4,50€
- Panna Cotta** 
- 4,50€
- Tiramisù**   
- 4,85€
- Torta di Limone**      
- Tarte de Limão
/LEMON PIE
Tarte Au Citron
- 6,10€
- Torta di Cioccolato & Gelato alla Vaniglia**      
- Tarte de Chocolate com Gelado de Baunilha
CHOCOLATE PIE WITH VANILLA ICE CREAM
Tarte au chocolat avec de la crème glacée à la vanille

Gelati

Ice-cream / Glaces

- 4,20€
- Gelato al lampone (2 bolas)**      
- Framboesa / RASPBERRY / *Framboise*
- 4,20€
- Gelato alla vaniglia (2 bolas)**      
- Baunilha / VANILLA / *Vanille*
- 4,20€
- Gelato alla fragola (2 bolas)**      
- Morango / STRAWBERRY / *Fraise*
- 4,20€
- Gelato al limone (2 bolas)**      
- Limão / LEMON / *Citron*

BUARCOS
Figueira da Foz - Portugal
www.aldente.pt

Horário de Verão:
Segunda a domingo:
12.00h - 23.00h
MONDAY TO SUNDAY:
12:00 - 23:00
Du lundi au dimanche:
12:00 - 23:00



Este estabelecimento possui livro de reclamações.
AN OFFICIAL COMPLAINTS BOOK IS AVAILABLE AT OUR RESTAURANT.
Notre établissement possède un livre de réclamations.

IVA incluído à taxa legal em vigor
PRICES WITH VAT INCLUDED
TVA incluse dans nos prix

WILDSEASON UNIPessoal, LDA
C.R.C. DA FIGUEIRA DA FOZ 508 631 050
NIF: 508 631 050